

Иван Федорович
КРУЗЕНШТЕРН

**ПУТЕШЕСТВИЕ
ВОКРУГ СВЕТА
II**

T8 RUGRAM

УДК 821.161.1
ББК 83.3(2Рос=Рус)
К84

Крузенштерн, И.Ф.

К84 Путешествие вокруг света / И.Ф. Крузенштерн. — М. : Т8 Издательские технологии / RUGRAM, 2019. — 476 с. — (ВЕЛИКИЕ ПУТЕШЕСТВИЯ).

ISBN 978-5-521-77177-6

«Ничто так не развивает ум, как путешествие», — говорил Эмиль Золя, понимая, что мало какие ощущения могут сравниться с открытием неизведанных уголков, далеких и близких, на нашей Земле.

На протяжении всей истории человечества путешественники считались героями, странниками, оставляющими привычный уклад жизни и отправляющимися в неизвестность. Стремление к дальним горизонтам, к неизвестности, лежит в основе человеческой природы, а наиболее успешные — или наиболее авантюрные — попытки покорить неизвестные дали неизменно вписываются в список величайших свершений. Будь то доисторический абориген на хлипком судне, античный мореплаватель, средневековый торговец, просвещённый гуманист семнадцатого века или полярный исследователь века двадцатого — все они составляли когорту великих странников, устремленных в неизвестность. Их истории, воспоминания и жизни — образцы высшего проявления человеческих возможностей и человеческого духа.

Серия «ВЕЛИКИЕ ПУТЕШЕСТВИЯ» — способ познакомиться с историями многих великих географов, первооткрывателей и исследователей, узнать больше об их жизнях, переживаниях и свершениях.

УДК 821.161.1
ББК 83.3(2Рос=Рус)
VIC WTL
BISAC FIC000000

ISBN 978-5-521-77177-6

© Т8 RUGRAM, оформление, 2019
© Т8 Издательские технологии, 2019

ПУТЕШЕСТВІЕ

ВОКРУГЪ СВѢТА.

ГЛАВА І.

ВЫХОДЪ ИЗЪ НАНГАСАКИ И ПЛАВАНІЕ ПО ЯПОНСКОМУ МОРЮ.

Надежда оставляетъ Нангасаки.—Предосторожности Японскаго Правительства въ разсужденіи плаванія нашего въ Камчатку. — Расположеніе плаваній для настоящаго лѣта.—Плаваніе около острововъ Гошо въ бурное время. — Описаніе острововъ Колнешъ и Тсусъ-Сима.—Примѣчанія о долгомъ послѣднемъ островѣ. — Открытіе важной погрѣшности, учиненной при составленіи карты Лаперузова плаванія между Маниллою и Камчаткою. — Усмотрѣніе береговъ Японіи. — Заключение, что видѣнный берегъ долженствовалъ быть островъ Оки. — Примѣчанія о склоненіи магнитной стрѣлки, о паченіяхъ, и состояніи барометра въ Японскомъ морѣ.—Исслѣдованіе сѣверозападныхъ береговъ Япо-
Часть II. 1

ни. — Открытіе пролива Сангаръ. — Астрономическое опредѣленіе двухъ мысовъ, лежащихъ на островахъ Нипонъ и Иессо, составляющихъ западной входъ пролива Сангаръ. — Проходъ между островами Осима и Косима. — Разсмотрѣніе западнаго берега острова Иессо или Матсумай. — Извѣдніе залива *Строгонова*. — Тщешное надѣяніе обрѣшенія прохода, раздѣляющаго острова Иессо и Карафушо. — Напрасное исканіе послѣдняго острова. — Открытіе, что Лаперузовъ Пикъ де Лангль и мысъ Гиберъ лежатъ не на Иессо, но на двухъ разныхъ островахъ. — Плаваніе между оными и сѣверозападнымъ берегомъ острова Иессо. — Бытность въ проливѣ Лаперузовомъ. — Лежаніе на якорѣ у сѣверной оконечности Иессо въ заливѣ, названномъ именемъ Графа *Румянцова*.

1805 годъ Апрѣля 16 го въ 3 часа по полудни получилъ Посланныкъ Грамошу Японскаго правительства на Голландскомъ языкѣ. Въ то же самое время объявили ему полмачи, что судно, долженствующее отвезти его на корабль уже прибыло въ Нангасаки, и что Губернатору будетъ весьма пріятно, если въ слѣдующее утро оставитъ жилище свое Мегасаки. Они объявили при томъ настоятельное шребованіе Губернатора, чтобы, по прибытіи Посланника на корабль, отправились мы въ море немедленно. Хотя я и не ожидалъ столь скорого отбытія нашего изъ Нангасаки; однако желалъ шого вседушно; пселику опасался, чтобы

нечаянное какое либо непріятное препятствіе не задержало 1805 годъ
насъ долѣ въ жестокой нашей неволѣ; почему объявивъ Апрель
полмачамъ, что съ моей стороны употреблено будетъ
всевозможное поспѣшеніе къ нашему отходу, повѣхалъ и
на корабль, для приведенія онаго въ совершенную готов-
ность.

Апрѣля 17 поушпу въ 4 часа подняли мы одинъ якорь, 17
и остались на другомъ. Въ 10 часовъ прибылъ Посланникъ.
Судно, на коемъ онъ пріѣхалъ, принадлежало Принцу Чигод-
цинъ. Оно убрано было весьма красиво и увѣшено шелковы-
ми тканьями, хотя и не могло великолѣпнѣе равняться съ
прежнимъ судномъ, на коемъ съѣхалъ Посланникъ на берегъ
и которое принадлежало Принцу Физену. Солдаты нашихъ
привезли Японцы также на своемъ суднѣ. Четыре Оберъ-
Баніоса и почти всѣ Толмачи сопровождали Посланника.
Въ то же время прибылъ и Офицеръ со 100 лодками, дол-
женствовавшими буксировать Надежду изъ гавани. Онѣ
принадлежали также Принцу Чигодцинъ, на котораго воз-
ложено было дѣлать намъ въ сей разъ почести. Сверхъ
100 лодокъ находилось еще двѣ, нагруженные плащемъ.
Каждой гребецъ, коихъ было на всякой лодкѣ отъ 6 до
8, получилъ тогда мундиръ свой, состоявшій изъ верх-
няго на распашку плаща, сшитаго изъ синей бумажной
матеріи съ напканнымъ бѣлымъ гербомъ Принца. Въ 12
часовъ снялись мы съ якоря; сто лодокъ раздѣлились на
пять рядовъ для буксированія, для коего привезли свои
буксиры, которыхъ не употребляютъ Японцы и тогда,
когда бывають къ тому наняты. Во время буксированія
перевозили мы свой порохъ, экипажъ Посланника, и дву-

1805 годъ дневную, присланную намъ провизію. Губернаторъ при-
Апрѣль. слалъ намъ также 150 фуншовъ куришельнаго табаку и
множество огороднаго овоща. Вниманіе его простерлось
накъ далеко, что онъ не забылъ прислать и сѣмена раз-
ныхъ разсѣній, поелику слышалъ, что мы желали взять
нѣкоторые роды оныхъ въ Камчатку; сверхъ сего пред-
лагали намъ и для слѣдующаго дня суточную провизію,
но я отъ оной отказался. Корабль нашъ хотѣли отве-
ести только къ восточной сторонѣ Папенберга; но я объ-
явилъ желаніе мое, чтобъ прибуксировали насъ къ запад-
ной сторонѣ сего острова. Сего, казалось, они не ожида-
ли; попому что Голландцы никогда тамъ не останавли-
ваются; однако, желая сколько возможно скорѣе отъ
насъ освободиться, согласились на это съ великою охо-
пою. Въ 4 часа бросили мы якорь на глубинѣ 24 саже-
ней. Тутъ Баніосы и полмачи разирощались съ нами
при изъясненіи разныхъ привѣтствій; но многіе изъ
нихъ, казалось, говорили только выученной на память
урокъ, въ коемъ сердечныя чувствованія имѣли мало
участія. Выключая честнаго *Сака-Сабуро* и двухъ
другихъ, незабывшихъ какъ дружеское наше съ ними об-
хожденіе, такъ и того, что мы не Голландцы, всѣ прочіе
желали намъ щасливаго пути въ Батавію. Проспившись
съ Японцами, начали мы привязывать паруса, къ чему
не имѣли прежде времени, и поднимать на корабль греб-
18 ные суда свои. Въ пять часовъ утра при умѣренномъ
OSO вѣтрѣ пошли мы изъ залива, радуясь сердечно, что
освободились отъ такого народа, кошорой могъ бы насъ
подвергнуть жестокой участи.

Намѣреніе мое плыть обратно между Японією и Ко- 1805 годъ
реею не нравилось Японскому Правительству. Толмачи, Апрель
какъ истолковашели воли Губернатора и Геддоскаго
Министерства, старались всемірно представить невоз-
можность прохода проливомъ Сангарскимъ: они утвер-
ждали, что проливъ сей устьянъ подводными камнями,
что онъ не ширѣ трехъ Японскихъ или одной Голландской
мили, и опасенъ крайне по причинѣ сильнаго теченія. Гу-
бернаторъ въ письмѣ своемъ къ Посланнику запрещалъ
настойчиво, чѣмъ мы не приближались ни гдѣ къ
Японскимъ берегамъ; но словесно приказалъ сказать,
что, если мы принуждены будемъ теченіемъ или бу-
рею остановиться у береговъ ихъ на якорь; въ такомъ
случаѣ насъ не задержатъ, и для сего пошлется немед-
ленно вдоль береговъ повелѣніе. Я долженъ былъ дать
обѣщаніе, что безъ крайней нужды не буду подходить
къ берегамъ ихъ; а они объявили, что имѣютъ къ данно-
му моему обѣщанію совершенную довѣренность. Но что
касается до сѣверозападнаго берега Нипонъ, то я пред-
сказывалъ имъ, что спрану сію необходимо нужно извѣ-
дать точнѣе, потому что въ положеніи пролива Сангаръ,
которой и на лучшихъ Европейскихъ картахъ худо
означенъ, сомнѣніе мое до нѣсколькихъ градусовъ проси-
рается; Японской же карты получить не возможно. И
такъ необходимость требуетъ при исканіи сего пролива
держаться берега весьма близко, а особливо потому что
онъ шириною по собственнымъ ихъ словамъ не болѣе
Голландской мили, слѣдовательно въ нѣкоторомъ отдале-
ніи усмотрѣть бытъ не можетъ. Японцы убѣдились въ

1805 годъ справедливости моего пребыванія, и молчаніемъ своимъ
Апрѣль. изъявили на то согласіе. Впрочемъ пребывали они, чѣмъ
мы на обратномъ пути своемъ изъ Камчатки въ Россію
не приближались никакъ къ берегамъ Японіи, что я имъ
и общалъ. Между тѣмъ не преславали чрезъ Голландскаго фактора Дуфа опвращать меня опъ моего намѣренія; но причины, приведенныя Г-мъ Дуфомъ, были еще маловажныѣ. Онъ представлялъ только объ опасностяхъ плаванія между Японіею и Кореею, чего никто изъ Голландцевъ утверждать не можетъ собственнымъ опытомъ. *Лаперузъ* одинъ былъ предшественникомъ нашимъ въ семь плаваній; я желалъ къ открытіямъ его присоединить и наши изысканія, которыя и по сей одной причинѣ могутъ уже быть достойными любопытства.

Возвращеніе Надежды въ Камчатку прежде исхода Іюля казалось ненужнымъ; почему мнѣ и хотѣлось упростить слѣдующіе три мѣсяца на изслѣдованіе тѣхъ мѣстъ, кои *Лаперузъ*, доставившій первыя свѣденія о сихъ странахъ, принужденъ былъ по краткости времени оставить неизвѣданными. Зная, что ни онъ и ни кто другой изъ Европейскихъ мореходцевъ не опредѣлилъ точнаго положенія всего западнаго берега *Японіи*, (*. большей части берега *Кореи*, цѣлаго западнаго берега острова *Эссо*, южновосточнаго и сѣверозападнаго береговъ *Сахалина*, также и многихъ изъ острововъ Курильскихъ, вознамѣрился я извѣдать изъ сихъ странъ тѣ, кои удобнѣе при настоящемъ случаѣ избрать возможно будетъ. Южная часть *Сахалина*, какъ по заливы *Анива* и *Терпнія*, хотя

(*) Выключая мысъ Номо.

и опредѣлены въ 1643 году Голландцами, однако требова- 1805 годъ
ли новѣйшаго описанія; потому что средства къ вѣрнѣй- Апрель.
шему опредѣленію мѣстъ въ продолженіи 160 лѣтъ усо-
вершенны несравненно. Послѣдствія нашего плаванія мо-
гутъ свидѣтельствовать, что безъ нашихъ описаній не
имѣли бы мы достаточныхъ свѣдѣній о вѣрномъ положеніи
достопримѣчательнаго сего острова. Итакъ намѣреніе
мое состояло въ слѣдующемъ: обозрѣть югозападный и
сѣверозападный берегъ Японіи, и опредѣлить проливъ Сан-
гарской, котораго ширина по всѣмъ лучшимъ картамъ
(какъ то Арро-Смиша, и находящейся въ Атласѣ Лаперу-
зова путешествій) составляетъ болѣе сѣмь миль, но Япо-
нцы полагаютъ одну только Голландскую милю, или че-
тыре Италіанскихъ; изслѣдовать западный берегъ остр-
ова Эссо; опыскать островъ Карафуто, которой по
Японскимъ картамъ долженъ находиться между Эссо и
Сахалиномъ, и котораго существованіе казалось мнѣ
весьма вѣроятнымъ; описать съ точностію сей проливъ,
и изслѣдовать островъ Сахалинъ отъ мыса Крилонъ до
сѣверозападнаго берега, откуда, еслии найдется тамъ
хорошее якорное мѣсто, намѣренъ я былъ послать бар-
казъ въ каналъ, раздѣляющій Сахалинъ отъ Татаріи,
дабы дѣйствительно увѣриться, возможенъ ли или нѣтъ
проходъ онымъ, и опредѣлить положеніе устья рѣки
Амура, наконецъ пройти новымъ проливомъ между
Курильскими островами сѣвернѣе канала Буссола. Та-
ковъ былъ мой планъ, которой удалось исполнить ща-
стливо, хотя и несовершенно. Не нашедъ безопаснаго якор-
наго мѣста у береговъ Сахалина, увидѣли мы, что посыл-

1805 годъ ка барказа сдѣлалась невозможною, и вниманія достойное
Апрѣль. изслѣдованіе осталось неисполненнымъ. Основательное
опредѣленіе западнаго берега Японіи и пролива Сангаръ,
должно быть предоставлено пользующимся Японскою
благосклонностію Голландцамъ, копорымъ, можетъ быть,
теперь не поставлено будетъ въ пресупленіе, естли
осмотрятъ берега своихъ пріятелей. Берегъ Корей отъ
36 го до 42 го градуса широты въ настоящее время пред-
примчивости Европейцевъ не останется конечно долго
въ неизвѣстности. Торговля съ населяющимъ оной до
нынѣ незнакомымъ народомъ общаетъ такіа выгоды,
копорыхъ тщетно искалъ въ Японіи. Обстоятельнѣйшее
извѣданіе восточнаго берега Эссо и дальнѣйшихъ къ югу
острововъ Курильскихъ конечно будетъ довершено на-
шими мореплавателями (*).

При выходѣ нашемъ изъ Нангасакскаго залива курсомъ
западнѣйшимъ того, копорымъ входили, показалаь весьма
высокая гора съ плоскою вершиною, лежащая за городомъ
Нангасаки; она можетъ служить надежнымъ признакомъ ко
входу. Въ половинѣ 11 го часа лежала она отъ насъ на NO
85°, на одной линіи съ упомянутымъ въ послѣдней главѣ
первой часпи деревомъ, стоящимъ на островѣ Иво-Сима,
которое означено на картѣ залива точно опредѣленнымъ

(*) Изъ описанія открытій Капитана Бротона, которое изда-
но въ скорости по опытии нашемъ, видно, что онъ из-
слѣдовалъ точно тѣ мѣста, кои мною оставлены, какъ то:
проливъ Сангарской, берегъ Корей, часть восточной сто-
роны Эссо, и южные острова Курильскіе. Только одинъ за-
падный берегъ Эссо извѣданъ имъ и нами.